



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**L. Annæi Senecæ Philosophi Opera, Qvæ Exstant Omnia**

**Seneca, Lucius Annaeus <Philosophus>**

**Antverpiæ, 1605**

Epist. LIX.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-53700](#)

A animam: profligiam<sup>22</sup> ex ædificio putrido ac ruenti. Morbum morte non fugiam,  
dumtaxat sanabilem, nec officientem animo: non afferam mihi manus propter dolorem.  
sic mori, vinci est. Hunc tamen si sciero perpetuò mihi esse patiendum: exibo non  
propter ipsum, sed quia impedimento mihi futurus est ad omne, propter quod viuitur.  
Imbecillus est & ignarus, qui propter dolorem moritur: stultus, qui doloris causâ vt-  
vit. Sed in longum exeo. est præterea materia<sup>23</sup> quæ ducere diem possit. Et quomodo  
finem vitæ imponere poterit, qui epistole non potest? Vale ergo: quod libenter quam  
<sup>24</sup> mortes meras lectorus es.

## EPIST. LIX.

VOLVPTATIS & Gaudij discrimen: atque hoc honestum verbum esse. Laudat deinceps stilum Lucilij, & philosopho verba item non negligenda; amandas etiam parabolas atque ima-  
gines. Serio autem, non obiter philosophandum esse: nec nobis ipsis citè placendum. que adu-  
latia nos perdit.

MAGNAM ex epistolâ tuâ percepî voluptatem. permitte enim mihi vti verbis  
publicis; nec illa ad significationem Stoicam retioca. Vitium esse voluptatem  
credimus. Sit sanè: ponere tamen illam solemus, ad demonstrandam animi hilarem  
affectionem. Scio, inquam, & voluptatem (si<sup>1</sup> ad nostrum album verba dirigimus) rem  
infamem esse, & gaudium<sup>2</sup> nisi sapienti non contingere. Est enim animi elatio, <sup>3</sup> suis  
bonis viribusque fidentis. vulgo tamen sic loquimur, vt dicamus, magnum gaudium  
nos ex illius constitutu, aut ex nuptiis, aut ex partu vxoris percepisse: quæ adeo non sunt  
gaudia, vt sœpe initia futurae tristitia sint. Gaudio autem iunctum est, non desinere, nec  
in contraria verti. Itaque cum dicit Virgilius noster: *Et mala mentis Gaudia;* disertè qui-  
dem dicit, sed parvum propriè: nullum enim malum gaudium est. Voluptatibus hoc  
nomen imposuit, & quod voluit, expressit: significauit enim homines, <sup>4</sup> malo suo lœ-  
tos. tamen ego non immerito dixeram, cepisse me magnam ex epistolâ tuâ voluptatem.  
Quamuis enim<sup>5</sup> ex iustâ causâ imperitus homo gaudeat, tamen affectum eius impo-  
tentem, & in diuersa statim inclinaturum, voluptatem voco, opinione falsi boni moti-  
tam, immoderata & immodicam. Sed vt ad propositum reuertar, atidi quid me in  
epistolâ tuâ delectauerit. habes verba in potestate: non effert te oratio, ne longius quam  
destinasti, trahit. Multi sunt, qui ad id quod non proposuerant scribere, alicuius verbi  
decore placentis vocentur; quod tibi non euenit. pressa sunt omnia, & rei aptata. Loque-  
ris quantum vis, & plus significas quam loqueris. Hoc maioris rei indicium est. appetit  
ani-

22. EX AEDIFICIO PUTRIDO.] Stobæus Serm.

CXVIII. Goræ Leontino hoc adscribit. qui senex  
interrogatus, ecquid libens moreretur? μάλα γά,  
διπέρ. οὐτε ποτὲ οὐσίαν τοιούτην θεωρεῖται  
μάλα λαθαρτομένη. Maximè, inquit. nam, ut ex  
putri & diffluente domuncula, non inuitus abeo.

obertim Manuduct. III. Dissert. V.

3. SVIS BONIS VIRIBVSQUE.] In uno libro  
reperi, suis bonis verisq; & valde placeat. Nam  
Gaudium omne Stoicis ex sola virtute oritur, & con-  
sequitur summum illud bonum, et si boni pars non est.  
Si tamen vires retines, ad firmum fundatumq; in vir-  
tute animi statum referes.

23. QVAE DUCERE D I E M.] Id est, ubi het  
maties & disputatio, & vel diem traxerit. Alij ex-  
pllicant, materiam in nobis esse, quæ mortem dif-  
ferre possit: subtiliter magis, quam vere.

4. MALO SVO LÆTOS.] Nam & latitia inter-

mala, & apud malos est. Ciceru Tuscul. I. v. Stoicè:  
Atque vt confidere decet, timere non decet; sic  
quidem gaudere decet, latari non decet: quo-  
nam docendi cauſa à Gaudio Latitiam diffini-  
guimus. Muretus appositum Afranij versum adducit,  
Gaudebit sapiens, latabantur ceteri:  
Afranij, an suum?

24. MORTES MERAS.] Quæ epistola hec ul-  
tima habet, & sonat. Ingratum verbum desino, & in  
illud Valetudinis muto. Olim sic ego: mutant quidam,  
& mortis moras probant. mihi improbe.

5. EX IVSTA CAVSSA.] Turbent aliquem scri-  
pti, qui, ex homine istâ cauſâ. Sed fuit scilicet, ex  
honestâ cauſâ.

EPIST. LIX. I. AD NOSTRVM ALBUM.]  
Stoicum, ut in nostro foro & tribunali super iis ar-  
bitramur.

2. NISI SAPIENTI.] Super totâ hac re ego

animum quoque nihil habere superuacui, nihil tumidi. Inuenio tamen translationes A verborum, ut non temerarias, ita quæ periculum sui fecerint. Inuenio imagines: qui-  
bus si quis non vti veta, & poëtis illas solis iudicat esse concessas, ne in me mibi videtur ex antiquis legisse, apud quos nondum captabatur plausibilis oratio. Illi qui simpliciter, & demonstrandæ rei causâ eloquuntur, parabolis referti sunt: quas existimœ necessariae, non ex eâdem causâ quâ poëtis, sed vt imbecillitatis nostræ adminicula sint, & vt discentem & audientem in rem præfitem adducant. <sup>6</sup> Sextum ecce cummaximè le-  
go, virum acrem, <sup>7</sup> Græcis verbis, Romanis moribus philosophantem. mouit me ima-  
go ab illo posita: ire <sup>8</sup> quadrato agmine exercitum, ubi hostis ab omni parte suspectus  
est, pugnæ paratum. Idem, inquit, sapiens facere debet: omnes virtutes suas vindique  
expandat, vt vbi cumque infestus aliquid oritur, illâc parata præsidia sint, & ad nutum re-  
gentis sine tumultu respondeant. Quod in exercitibus his quos imperatores magni or-  
dinant, fieri videmus, vt imperium ducis simul omnes copiae sentiant, sic dispoliræ, vt  
<sup>9</sup> signum ab uno datum, peditem simul equitemque percurrat: hoc aliquanto magis ne-  
cessarium esse nobis, Sextius ait. Illi enim sæpe hostem timuere sine causâ, tutissimum  
que illis iter, quod suspectissimum fuit: nil stultitia pacatum habet. tam supernè illi  
metus est, quam in frâ. vtrumque trepidat latus. Sequuntur pericula & occurunt, ad  
omnia pauc: imparata est, & ipsis terretur auxiliis. Sapiens autem, ad omnem incursum  
munitus & intentus, non si paupertas, non si luctus, non si ignominia, non si dolor im-  
petum faciat, pedem referet. Interitus & contra illa ibit, & inter illa. Nos multa alli-  
gant, multa debilitant: diu in istis vitiis iacuimus. elui difficile est. non enim inquinati  
sumus, sed infecti. <sup>10</sup> Ne ab aliâ imagine ad aliam transeamus, hoc querâ, quod mecum  
sæpe dispicio, quid ita nos stultitia tam pertinaciter teneat? Primo quia non fortiter il-  
lām repellimus, nec toto ad salutem impetu nimirum: deinde, quia illa quæ à sapienti-  
bus viris reperta sunt, non satis credimus, nec apertis peccoribus haurimus, leuiterque  
tam magna rei insitimus. Quemadmodum autem potest aliquis, quantum satis sit,  
aduersus vitia discere, qui <sup>11</sup> quantum à vitiis vacat, dicit? Nemo nostrum in altum de-  
scendit. summa tantum decerpsumus: & exiguum temporis impendisse philosophiæ,  
satis abundeque occupatis fuit. Illud præcipue impedit, quod citò nobis placemus: si  
inuenimus qui nos bonos viros dicat, qui prudentes, qui sanctos, agnoscimus. Nec su-  
mus modicâ laudatione contenti: quidquid in nos adulatio sine pudore congesit, tam-  
quam debitum prendimus: optimos nos esse, sapientissimos affirmantibus assentimur,  
cùm sciamus <sup>12</sup> illos sæpe mentiri. Adeoque indulgemus nobis, vt laudari velimus in  
id, cui contraria cummaximè facimus. Mitissimum ille se in ipsis suppliciis audit, in  
rapinis

**6. SEXTIVM ECCE.**] *Q. Sextius füere pater & filius, vierg, philosophie studiis scriptusq, noti. Nomina- & landat sæpe noster: itemq, Suetonius in vita Crassi: Dimisâ repente scholâ transit ad Q. Sextij scđa. Seçt am enim & ipse fecit, aut potius illam Pythagora renouauit: atque inter affectas etiam Flavianum illum habuit (Seneca pater lib. III. Contra in Presat.) de quo suprà dixi. Meminit eius Plinius, laudabilis facto, & quale olim Democriti, in pre-  
missa dei caritate omne illud prefinantis. Hoc postea (inquit Plinius lib. XVIII. cap. XXVII.) Sextius è Romanis sapientiæ affectatoribus Athenis fecit, eâdem ratione. Plutarchus de illo aliud memorabile habet, libello *Quomodo sentias te proficere*: Quidam, inquit, reliquæ republicæ & negotiis, in medio philo-  
sophia cursu harent, aut corrunt, vt Romanus ille Sextius. quem memorant reliquis honoribus & magistratibus, causâ philosophiæ, cùm rursus angeretur & in principio ipsa doctrina of-  
fenderet, penè ex nau in mare se præcipitare de-  
sperabundum. Ad honores natum vides: quod no-  
ster item Seneca, epist. XCIVIII. Honores repulit*

pater Sextius, qui ita natus vt remp. deberet capi-  
fere, latum clavum, Diuo Iulio dante, non rece-  
pit. Vide etiam Manud. t. Differ. VI.

**7. GRÆCIS VERBIS.**] *Nam vides Athenis  
multum egisse: sed mores, inquit, Romanos habuit,  
graues, constantes. Citat tamen Latina quedam Clau-  
dianus Mamertus II. De Animâ, cap. IX. sed ab D  
ipso fortaſe versa.*

**8. QUADRATO AGMINE.**] *Explicauit De Mi-  
litia, libro V.*

**9. SIGNVM AB VNO.**] *In tessera, aut verbo.  
Hæc quoque explicata in Militia.*

**10. NE AB ALTA IMAGINE.**] *Manet in illâ  
militari, ubi capti alligantur, tenentur.*

**11. QVANTVM A VITIIS VACAT.**] *Sapientiæ  
studium inter subsciua habet.*

**12. ILLOS SÆPE MENTIRI.**] *Dilatum est, &  
velim, illos spei mentiri. quod effet, cùm sciamus hæc  
dari speri, quâ à nobis aliquid captant.*

**13. OBSI-**

A rapinis liberalissimum, in ebrietatibus ac libidinibus temperatissimum. Sequitur itaque, ut ideo mutari nolimus, quia nos optimos esse credimus. Alexander cum iam in Indiā vagaretur, & gentes, ne finitimi quidem satis notas, bello vastaret, in <sup>13</sup> obsidione cuiusdam vrbis dum circuit muros, & dum imbecillissima mœnium querit, sagittā iectus, <sup>14</sup> diu per sedere, & inceptra agere perseuerauit. Deinde cum, represso sanguine, siccii vulneris dolor cresceret, & crus equo suspensum paullatim obtrorpuisset, coactus absistere, <sup>15</sup> Omnes, inquit, iurant me Iouis esse filium, sed vulnus hoc hominem esse me clamat. Idem nos faciamus: cum pro suā quemque portione adulatio infatuat, dicamus: Vos quidem me dicitis prudenter esse: ego autem video quā multa inutilia concupiscam, nocitura optem, ne hoc quidein intelligo, quod animalibus satietas monstrat, quis cibo debeat esse, quis potionis modus: quantum capiam, adhuc nescio. Iam docebo, quemadmodum intelligas te non esse sapientem? Sapiens ille est, qui plenus gaudio, hilaris & placidus, inconcussus, <sup>16</sup> cum diis ex pari viuit. Nunc ipse te consule: si numquam in aestu es, nulla spes animum tuum futuri exspectatione sollicitat, si per dies noctesque par & aequalis animi tenor erecti & placentis sibi est: peruenisti ad humani boni summam. Sed si appetis voluptates, & vndeque, & omnes: scito tantum tibi ex sapientia, quantum ex gaudio, decesse. Ad hoc cupis peruenire, sed erras, qui inter diuitias illuc venturum esse te speras. Inter honores gaudium, id est, inter solicitudines queris? ista quae sic petis, tamquam datura laetitiam ac voluptatem, causæ dolorum sunt. Omnes, inquam, illi tendunt ad gaudium: sed vnde stabile magnumque consequantur, ignorant. Ille ex conuiciis & luxuriā: ille ex ambitione, & circumfusā clientium turbā: ille ex amicā: aliis ex studiorum liberalium vanā ostentatione, & nihil sanantibus literis. Omnes istos oblectamenta fallacia & brevia decipiunt: sicut ebrietas, quae vnius horae hilarem insaniam, longi temporis tedium pensat. sicut plausus & acclamationis secundæ fauor, qui magnā solicitudine & partus est, & expiandus. Hoc ergo cogita, hunc esse sapientiae effectum, gaudij aequalitatem. Talis est sapientis animus, <sup>17</sup> qualis mundi status super Lunam. semper illuc serenum est. Habis ergo, quare velis sapiens esse: quia numquam sine gaudio est. Gaudium hoc non nascitur, nisi ex virtutum conscientia. Non potest gaudere, nisi fortis, nisi iustus, nisi temperans. Quid ergo, inquis? stulti ac mali non gaudent? non magis, quā prædam nocti leones. Cum fatigauerunt se vino & libidinibus, cum illos nox <sup>18</sup> inter vina defecit, cum voluptates angusto corpori ultra quam capiebat ingesta suppurare cœperunt, tunc exclamant miseri Virgilianum illum verbum: *Namque ut supremam falsa inter gaudia noctem  
Egerimus, nosī.*

Omnem luxurioli noctem inter falsa gaudia, & quidem tamquam supremam, agunt. Illud gaudium, quod deos deorumque æmulos sequitur, non interruptum, non desinit: desinet, si sumptum esset aliunde. Sed quia non est alieni muneris, nec arbitrij quidem alieni Quod non dedit fortuna, non eripit.

<sup>13.</sup> OBSIDIONE CIVICAM VRBIS.] *Vrbis* Mazagarum, *vñ Curtius lib. VIII. appellat, & statum hoc denarayat.* Idem lib. IV. Arrianus, qui Mafagas dicit, & leuiter Alexandrum in malleolo pedis percussum. *At Curtius in surâ, & grauius vulnus facit.*

<sup>14.</sup> DIV. PERSEDERE:] Sic ferè scripti: sed meus, diu perdere: *ex quo ego*, pergere, velim. Nam perfodere vix conuenit, quia pedes ibat, ut narrat Curtius, & Iesus demum ius sit equum admoueri. Alij quidam, diu perstitit iure: *sed ex interpolatione.*

<sup>15.</sup> OMNES, INQUIT, IVRANT.] Curtius effert: Se quidem Iouis filium dici, sed corporis ægri vitia sentire.

<sup>16.</sup> CVM DIIS EX PARI.] *Id est, pariter & equaliter viuit. Stoicum* *χαρακτήρα*, *de quo saepe iam monui, & reiecti in Manud. III. Dissert. XIV.*

<sup>17.</sup> QUALIS MUNDI STATVS.] *Meliores libri, qualis mundus super Lunam:* & credo interpolatum ab iis, qui nesciebant Cœlum ipsum Mundum dici. De re, videlicet *De Irâ* III. cap. VI. Scriptis & poëta, de sapiente:

Perpetuum nullâ temeratus nube serenum.

<sup>18.</sup> INTER VINA DEFECIT.] *Alius, inter vi-  
tia: & praeseram.*

## EPIST. LX.

VOTA vulgi ffernenda: Naturam audiendam esse.

**Q**VEROR, litigo, irascor. Etiamnum optas quod tibi optauit nutrix tua, aut pædagogus, aut mater? Nondum intelligis, quantum mali optauerint? O quām inimica nobis sunt vota nostrorum! eō quidem inimiciora, quō celsere felicius. Iam non admiror, si omnia nos à primā pueritiā mala sequuntur: inter execrationes parentum creuimus. Exaudient quoque dij nostram pro votis<sup>1</sup> vocem gratuitam. Quousque poscemos aliquid deos, quād nondum ipsi atere nos possimus? Quām diu sationibus implebimus<sup>2</sup> magnarum vrbium campos? quām diu nobis<sup>3</sup> populus metet? quām diu<sup>4</sup> vnius mensē frumentum multa nauigia, & quidem non ex uno mari, subuehent? Taurus paucissimorum iugerum pascuis impletur: vna filia elephantis pluribus sufficit: homo & terrā pascitur, & mari. Quid ergo? tam infatiablem nobis natura aluum dedit, cūm tam modica corpora dedisset, vt vastissimorum edacissimorumque animalium auditatē vinceremus? minimē. Quantulum est enim quod naturae datur? paruo illa diuinititur. Non fames nobis ventris nostri magno constat, sed ambitio. Hos itaque (vt ait Sallustius) ventrōbedientes animalium loco numeremus, non hominum: quosdam verò ne animalium quidem, sed mortuorum. Viuit is, qui se virutur: qui vero latitant & torpent, sic in domo sunt, tamquam<sup>5</sup> in conditio. Horum licet in limine ipso nomen marmori inscribas, mortem suam antecesserunt.

## EPIST. LXI.

EMENDARI & immutari studeamus: mortem cogitemus, vt semper imminentem, &<sup>C</sup> utique venturam.

**D**ESINAMVS quod voluimus velle. Ego certè id ago senex, non eadem velle, quæ puer volui. In hoc vnum cunt dies, in hoc noctes: hoc opus meum est, hæc cogitatio, imponere veteribus malis finem. Id ago, vt mihi instar totius vitæ sit dies. Nec mehercules<sup>1</sup> tamquam vltimum rapio, sed sic illum adspicio, tamquam esse vel vltimus possit. Hoc animo tibi hanc epistolam scribo, tamquam cummaxime scribentem mors euocatura sit. Paratus exire sum, & ideo<sup>2</sup> fruor vitā: quia quām diu futurum hoc sit,<sup>3</sup> non nimis pendo. Ante senectutem curaui, vt benè viuerem: in senectute, vt benè moriar. Benè autem mori, est libenter mori. Da operam, ne quid vñquam inuitus facias.

EPIST. LX. 1. VOCEM GRATVITAM.] Quæ mercedem non trahat, externa non poscat.

2. MAGNARVM VRBIVM CAMPOS.] Notat latifundia, quæ priuati illi diaites tenebant, vel vrbibus sufficiuta.

3. POPVLVS METET.] Tota natio aut prouincia aliqua messen nobis faciet,

4. VNVS MENSÆ FRVMENTVM.] Interpretor, unius domini & domus, quæ familiam tantam habet. Legiones enim ille seruorum, vt Plinius appellat, multum frumentum requirebant: & addit cotidianam hospitalem mensam. Hac autem frumenta non ex uno mari (supero, inferoq;) aduehebantur, nec ex una regione. Seneca epist. XXCIX. Amnes, magnarum gentium termini, usque ad ostium à fonte, vestri sunt. Latifundius vestrīs maria cinx-

stis, trans Hadrianum, & Ionium, Aegaeumque vester villicus regnat. Qui autem hic instrumentum, aut strumentum eodem sensu, pro frumento substituunt, & ad mensa apparatum referunt; faliantur, veteris moris opumq; ignari.

5. IN CONDITIVO.] Sepulchro, ubi condimur: quod Conditorum Suetonio, & utrique Plinio.

6. NOMEN MARMORI.] Ritu sepulchorum, Talis hic situs est.

EPIST. LXI. 1. TAMQ; VLTIMVM RAPIO.] Et more vulgi voluptibus me perfundo.

2. FRVOR VITA.] Securus & latus.

3. NON NIMIS PENDEO.] Sic veteres ferè, nec muto. Non anxius sum, neque animi pendeo.

4. SEP